

An den Bürgermeister Franz - Hellweger - Platz 2 39030 St. Lorenzen	Al Sindaco Piazza Franz Hellweger 2 39030 San Lorenzo di Sebato
MITTEILUNG IM SINNE DES ART. 98 DES LANDESRAUMORDNUNGSGESETZES (INNENARBEITEN) UND NACHFOLGENDE ÄNDERUNGEN	COMUNICAZIONE AI SENSI DELL'ART. 98 DELLA LEGGE URBANISTICA PROVINCIALE (OPERE INTERNE) E SUCCESSIVE MODIFICHE
Der Unterfertigte _____, eingetragen in der Berufsliste der Architekten der Provinz Bozen unter Nr. _____, Projektant der internen Bauarbeiten im Gebäude auf der Bp. _____ K.G. _____, Straße _____, Eigentum des/r _____, _____ geboren in _____ am _____ _____, wohnhaft in _____, _____ Straße _____, St. Nr. _____;	Il sottoscritto _____, iscritto all'albo degli architetti della Provincia di Bolzano al n. _____, progettista delle opere di costruzione interne nell'edificio sulla p. ed. _____ C.C. _____, via _____, proprietà di _____, _____ nato a _____ _____ il _____, residente a _____, via _____, cod. fisc. _____;
bestätigt hiermit	conferma
dass der vom Projekt betroffene Gebäudeteil im Sinne des Gesetzes vom 01.06.1939 Nr. 1089, (Schutz der künstlerisch und geschichtlich wertvollen Objekte) und des L.G. vom 25. 07.1970, Nr. 16 in geltender Fassung (Landschaftsschutz) nicht vom Schutz betroffen ist;	che la parte dell'edificio interessata dal progetto, ai sensi della legge n. 1089 del 01.06.1939 (tutela delle cose d'interesse artistico e storico) e della L.P. del 25.07.1970, n. 16, nel testo vigente (tutela del paesaggio), non è interessata dalla tutela;
dass die im Art. 26 des Gesetzes vom 28.02.1985, Nr. 2, enthaltenen Vorschriften eingehalten werden, wonach die Flächen laut Art. 18 des Gesetzes Nr. 765 vom 06.08.1967 (Übergangsgesetz) Zubehör der Gebäude im Sinne und für die Belange der Art. 817, 818 und 819 des Zivilgesetzbuches bilden;	che vengono esattamente rispettate le norme contenute nell'art. 26 della legge del 28.02.1985, n. 2, secondo cui gli spazi di cui all'articolo 18 della legge 6 agosto 1967, n. 765, (legge-ponte), costituiscono pertinenze delle costruzioni, ai sensi e per gli effetti degli art. 817, 818 e 819 del codice civile;
dass das entsprechende Gebäude nicht in der A- Zone laut Art. 2 des Ministerialdekretes vom 02.04.1968 gelegen ist;	che l'edificio in questione non è sito nella zona A ai sensi dell'art. 2 del Decreto Ministeriale del 02.04.1968;

dass die geplanten Innenarbeiten nicht in Widerspruch zu den beschlossenen oder genehmigten urbanistischen Leitplänen und geltenden Bauordnungen stehen, nicht die äußere Form, die Bauart, und die Fassaden ändern, nicht die Zweckbestimmung der Gebäude und der einzelnen Liegenschaftseinheiten ändern und nicht die Statik des Gebäudes gefährden.	che le opere interne previste non sono in contrasto con gli strumenti urbanistici adottati o approvati e con i regolamenti edilizi vigenti, che non modificano la sagoma, la costruzione e i prospetti, che non modificano la destinazione d'uso degli edifici e delle singole unità immobiliari e che non recano pregiudizio alla statica dell' edificio;
dass sämtliche geplante Bauarbeiten in Übereinstimmung mit den einschlägigen Sicherheitsvorschriften, den Vorschriften über Hygiene und Gesundheit sowie mit dem technischen Bericht ausgeführt werden;	che tutte le opere di costruzione previste vengono eseguite in conformità alle norme di sicurezza vigenti in materia, alle norme in materia di igiene e salute nonché alla relazione tecnica;
Datum _____	Data _____
DER PROJEKTANT	IL PROGETTISTA

DER BAUHERR

IL PROPRIETARIO

Anlagen

Allegati

Planunterlagen

planimetrie